

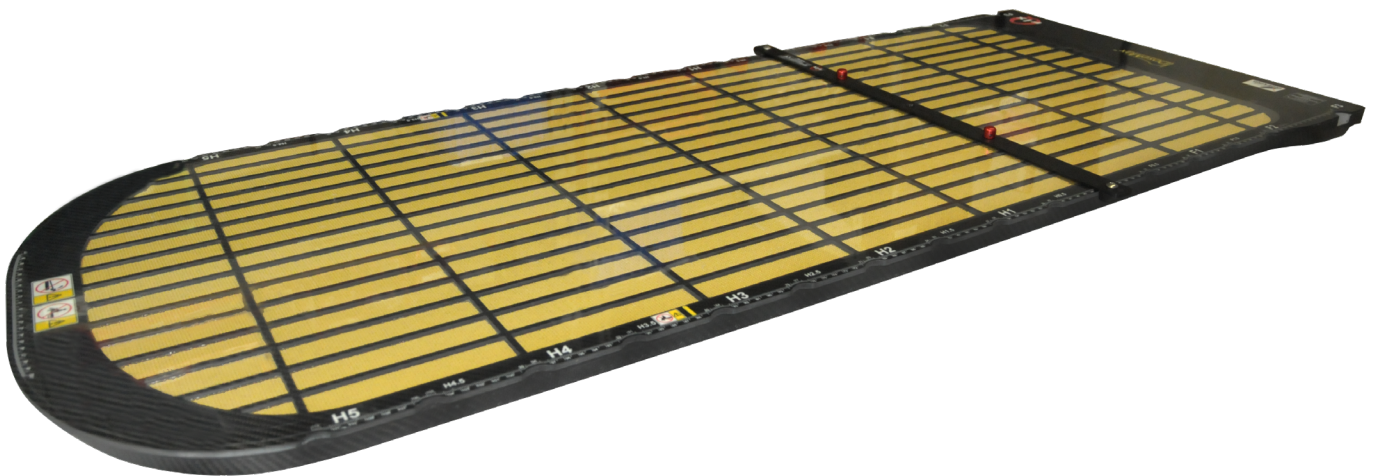


positioning
patients for life.®

PRODUCTHANDLEIDING EN GEBRUIKSAANWIJZING

RT-4551KV5 en RT-4551KV18

kVue™ DoseMax™-inzetstuk
voor kVue™-tafelblad





EC	REP	Advena Limited Tower Business Centre, 2nd Flr Tower Street, Swatar, BKR 4013 Malta	 Vervaardigd in de VS door Qfix 440 Church Rd, Avondale, Pennsylvania, USA +1 484-720-6053 www.Qfix.com
----	-----	---	---

kVue, DoseMax en OneTouch zijn handelsmerken van Qfix.

Exact® is een gedeponeerd handelsmerk van Varian Medical Systems.

Clorox® is een gedeponeerd handelsmerk van The Clorox Company.

Cidex® is een gedeponeerd handelsmerk van Johnson & Johnson.

INHOUDSOPGAVE

ALGEMENE VOORZORGSMATREGELEN	4
WAARSCHUWINGEN	4
ERNSTIGE INCIDENTEN	4
NOMINALE BELASTING	4
WAARSCHUWINGSLABELS EN BESCHRIJVINGEN	5
BEOOGD GEBRUIK	6
BEDIENINGSINSTRUCTIES	7
INSTALLATIE	7
OPSTELLING	8
VERWIJDEREN	9
ONDERHOUD	10
HET SYSTEEM REINIGEN	10
HET SYSTEEM DESINFECTEREN	10
VERVANGING VAN DOSEMAX MYLAR-FOLIE	10
SPECIFICATIES	11
ONDERDELENLIJST	12
OPSTELLINGSFORMULIER	13
RT-4551KV5 EN RT-4551KV18 - KVUE DOSEMAX-INZETSTUK	13

ALGEMENE VOORZORGS- MAATREGELEN

WAARSCHUWINGEN

! WAARSCHUWING ! AANPASSING VAN DEZE APPARATUUR IS NIET TOEGESTAAN. ALS EEN ONDERDEEL VAN DIT HULPMIDDEL EEN TE GROTE BELASTING ONDERVINDT, BESCHADIGD LIJKT OF NIET GOED FUNCTIONEERT, DIENT U HET HULPMIDDEL NIET LANGER TE GEBRUIKEN EN CONTACT OP TE NEMEN MET QFIX VIA +1 484-720-6053 OF TECHSUPPORT@QFIX.COM.

! WAARSCHUWING ! DE ONETOUCH IS EEN PRECISIEMECHANISME EN IS ALLEEN BEDOELD VOOR GEBRUIK MET GOEDGEKEURDE QFIX KVUE-HULPMIDDELEN. NIET-GOEDGEKEURDE, NIET DOOR QFIX GEMAAKTE HULPMIDDELEN, DIE NIET ZIJN GEVALIDEERD DOOR QFIX ZIJN MOGELIJK NIET VEILIG VOOR GEBRUIK EN MAKEN DE GARANTIE ONGELDIG ALS ZE WORDEN GEBRUIKT.

ERNSTIGE INCIDENTEN

Meld ernstige incidenten (bijvoorbeeld incidenten die dodelijk of ernstig letsel als gevolg (kunnen) hebben) bij zowel Qfix als de bevoegde autoriteit van uw land.

NOMINALE BELASTING

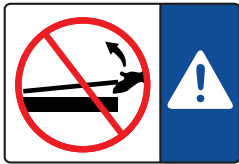
Overschrijd NIET de gelijkmatig verdeelde belasting van 249 kg (550 lb.) of de maximale werklust van de tafelbasis, afhankelijk van welke minder is.

! OPMERKING ! In combinatie met het OEM-tafelonderstel is de nominale belasting de laagste van de twee veilige werkbelasting. De belasting van het kVue-tafelblad mag NIET hoger zijn dan de specificaties van de fabrikant van het oorspronkelijke tafelonderstel. Raadpleeg de productdocumentatie van de fabrikant.

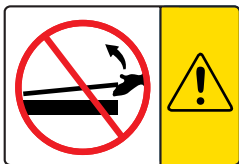
ALGEMENE VOORZORGS- MAATREGELEN

WAARSCHUWINGSLABELS EN BESCHRIJVINGEN

Ga naar Qfix.com voor een lijst met symbolen en de bijbehorende definities.



OF



KVUE-INZETSTUK AANBRENGEN EN VERWIJDEREN

! WAARSCHUWING ! TIL NOOIT HET UITEINDE VAN HET KVUE-INZETSTUK OP !

De bijbehorende pinnen kunnen buigen of breken, waardoor de kVue onbruikbaar wordt.

Raadpleeg de installatiehandleiding van het kVue-tafelblad voor instructies voor het installeren en verwijderen van kVue-tafels.

↓ NO STEP ↓

OF



"NO STEP" (NIET BETREDEN)-LIJN (INDIEN AANWEZIG)

De gele lijn op het kVue-inzetstuk vertegenwoordigt het einde van de steunbalken. Het gebied voorbij de lijn is ontworpen en getest om het bovenlichaam of onderlichaam van de patiënt te ondersteunen, waarbij de maximale belasting niet wordt overschreden.

Staan of zitten op het kVue-inzetstuk voorbij de "No Step" (Niet betreden)-lijn kan het kVue-inzetstuk beschadigen of letsel veroorzaken.

BEOOGD GEBRUIK

Dit hulpmiddel is bedoeld voor het immobiliseren, positioneren en herpositioneren van patiënten die bestralingstherapie ondergaan.

! OPMERKING ! Volgens de federale wetgeving van de Verenigde Staten van Amerika mag dit hulpmiddel uitsluitend door of op voorschrift van een arts worden gekocht.

PATIËNTENDOELGROEPEN

Patiënten die bestralingstherapie of diagnostische beeldvormingsprocedures ondergaan.

BEOOGDE GEBRUIKERS

De beoogde gebruiker van de producten is iemand die in aanmerking komt volgens de eisen van het regelgevingsgebied.

BEDIENINGSINSTRUCTIES

INSTALLATIE

INSTALLATIE kVUE

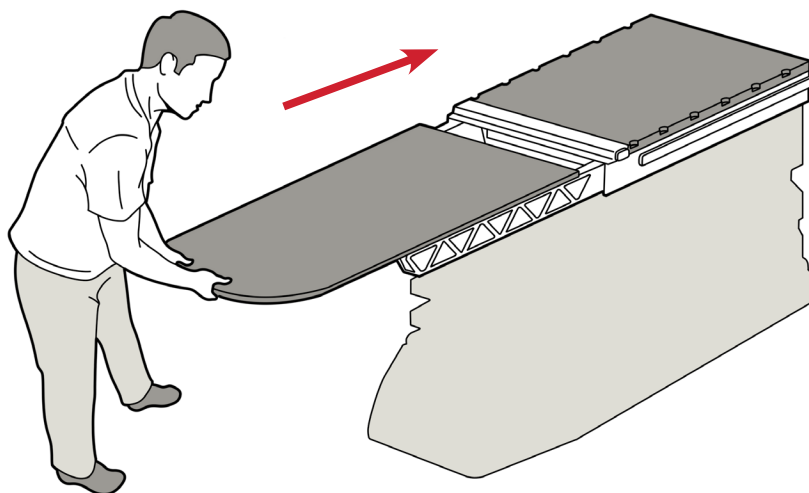
De kVue is ontworpen om te passen op alle belangrijke radiotherapiebehandelingssystemen. Snelle installatie minimaliseert de uitvaltijd van de lineaire versneller tijdens de installatie. Raadpleeg de installatiehandleiding van het kVue-tafelblad voor specifieke installatie-informatie.

! OPMERKING ! Zoals beschreven in de installatiehandleiding van het kVue-tafelblad, kan de uiteindelijke hoogte van het kVue-oppervlak verschillen van het oorspronkelijke systeem. Raadpleeg de oorspronkelijke systeeminstructies om het nulpunt (oorsprong) van het systeem te resetten vóór het eerste gebruik.

kVUE-INZETSTUK AANBRENGEN

1. Plaats het kVue standaard inzetstuk boven op de steunbalken en lijn de twee bijbehorende pennen uit met de doelgaten in de OneTouch-vergrendeling.
2. Schuif vanaf het hoofdeinde van de kVue het standaard inzetstuk rechtstreeks in de ontvangaten.

U hoort een klik wanneer het standaard inzetstuk op zijn plaats is vergrendeld. ALLEEN het groene oppervlak van de knop is zichtbaar wanneer deze correct is geïnstalleerd.



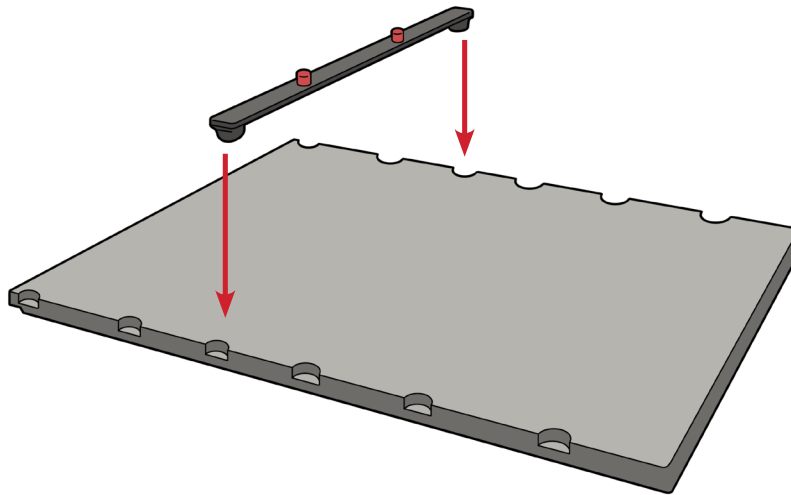
kVue met standaard inzetstuk

BEDIENINGSINSTRUCTIES

OPSTELLING

INSTALLATIE VAN DE SCHUIFSTANG

De schuifstang heeft twee positioneringspennen die passen bij de meeste standaardaccessoires voor positionering. Plaats om te bevestigen een van de uiteinden van de positioneringsstang in de juiste verdelersleuven die compatibel zijn met Varian Exact® en klik deze vast.



BEDIENINGSINSTRUCTIES

VERWIJDEREN

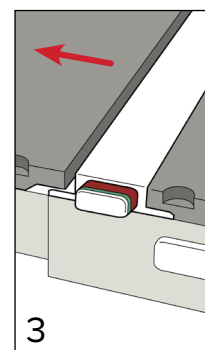
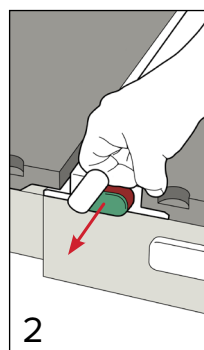
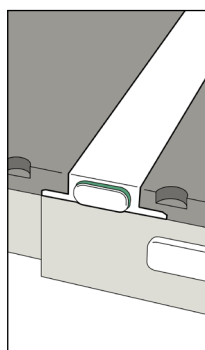
HET VERWIJDEREN VAN DE SCHUIFSTANG

Trek een van beide uiteinden van de schuifstang omhoog.

KVUE-INZETSTUK VERWIJDEREN

! WAARSCHUWING ! TIL NOOIT HET UITEINDE VAN HET KVUE-INZETSTUK OP ! HOEWEL HET MECHANISME ZEER ROBUUST IS, KUNNEN DE VERBINDINGSPENNEN BUIGEN OF BREKEN, WAARDOOR DE KVUE ONBRUIKBAAR WORDT.

1. Draai de hendel linksom.
2. Trek aan de gedraaide hendel aan één kant van de kVue vandaan, totdat het kVue-inzetstuk loskomt.
3. Schuif het kVue-inzetstuk weg van de kVue.



ONDERHOUD

HET SYSTEEM REINIGEN

Het apparaat kan worden gereinigd met een mild niet-schurend reinigings- of desinfectiemiddel. Breng om te reinigen de oplossing aan op een schone doek en veeg het oppervlak af. Inspecteer het apparaat visueel, is het niet schoon, herhaal de voorgaande reinigingsstappen tot het visueel schoon is. Gebruik een schone met water bevochtigde doek om het apparaat af te vegen en achtergebleven reinigingsmiddel te verwijderen. Veeg het apparaat af met een schone, droge doek om het te drogen. Het volgende reinigingsmiddel is getest en geschikt bevonden om het apparaat mee te reinigen.

- Water
- Zeep en water

HET SYSTEEM DESINFECTEREN

Voor het desinfecteren van het oppervlak van het apparaat raadpleegt u de instructies van de fabrikant van het reinigingsmiddel.

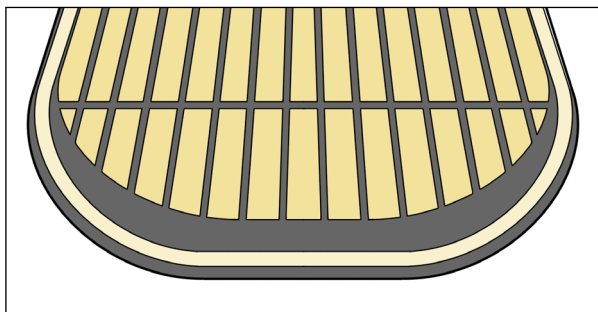
- Oplossing van 10% Clorox®-bleekmiddel
- Isopropylalcohol
- Een met 2,4% Cidex® geactiveerde dialdehydeoplossing

Spuut of giet GEEN vloeistoffen op het oppervlak van het kVue-tafelblad, omdat deze in de OneTouch-vergrendeling of mechanismen in het onderstel van de tafel kunnen stromen.

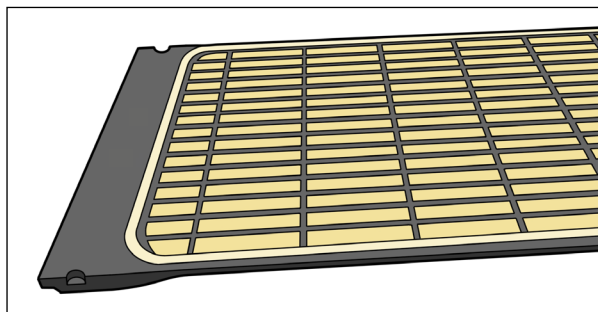
Spuut NIET rechtstreeks op het kVue- of DoseMax-inzetstuk en laat het niet in het basisframe stromen.

VERVANGING VAN DOSEMAX MYLAR-FOLIE

1. Verwijder het huidige folie vanaf een rand.
2. Bereid het oppervlak voor door alle resterende lijm te verwijderen met een lijmverwijderaar.
3. Lijn de nieuwe folie uit en zorg ervoor dat het bovenste logo wordt bedekt (afb. 1). Elke rand moet zich ongeveer 7,24 mm [0,285 inch] van de buitenrand van het toestel bevinden.
4. Breng enkele stukken tape aan langs de rand om de film aan te brengen op het oppervlak van de DoseMax (afb. 2).
5. Verwijder de afplaktape van de bovenste helft van de folie. Til het folie op en trek het schutvel los van de folie. Breng stevig aan op het oppervlak van het apparaat.
6. Verwijder de tape en de rest van de klevende achterkant van de voorste helft van de folie. Breng stevig aan op het oppervlak van het apparaat.
7. Verwijder de bescherm laag van de folie.



Afb. 1



Afb. 2

SPECIFICATIES

LENGTE: 1325 mm

WATEREQUIVALENTIE: 2,0 mm bij 6 MV

GEWICHTSLIMIET: 249 kg (550 lb.) evenredig verdeelde belasting

ONDERDELENLIJST

RT-4551KV5F - Vervangende folielaag voor DoseMax (verpakking van 3)

OPSTELLINGSFORMULIER

RT-4551KV5 EN RT-4551KV18 - KVUE DOSEMAX-INZETSTUK

Naam patiënt:

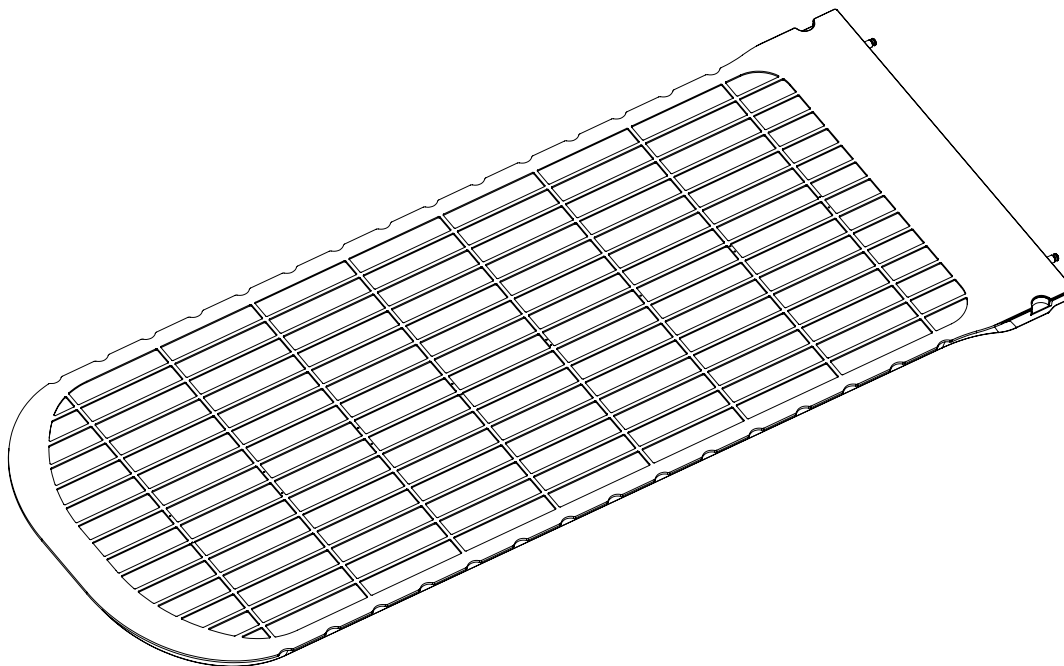
Patiënt-ID:

Opgesteld door:

Arts:

Datum:

Opmerkingen:



Locatie van bewegende rails:

Opmerkingen:



440 Church Road
Avondale, PA 19311 USA
www.Qfix.com

+1 484.720.6053 / 800.526.5247

+1 610.268.0588 / 800.831.8174

sales@Qfix.com